

600 to 2000 VA



User guide _____ 2



Guía de usuario _____ 13



Manual do Utilizador _____ 26



User guide

To ensure this product is correctly installed and used appropriately, we highly advise you to read this user guide very carefully.

1. INTRODUCTION

The E2 LCD range consists of high performance pure sine wave UPS units with direct connection to the PC via a USB port. The UPS is Auto-Regulated to provide balanced output power and offers complete protection for your servers, gaming PCs, loads with active Power Factor Conversion power supply, and their critical peripherals like plasma screens for example in the event of power cuts or fluctuations. If power failure due to power cuts, power surges, or transient over-voltage occurs, the UPS will very rapidly transfer your computer equipment to an alternative power supply. This will allow you to make a backup, close your program(s) and shut the system down correctly. In normal power supply conditions, E2 LCD will maintain its battery charge in an on-going way to become completely transparent during all your operations. In other words, this kind of uninterruptible multifunctional power supply will simplify your tasks. You will be able to check its operating status quite easily as well as its charge level using the LCD screen. This high-technology UPS ensures that your equipment has a proper and reliable power supply. The main features of the E2 LCD range are given below.

2. MAIN CHARACTERISTICS

- On Line Performance technology providing pure sine wave output
- Highly-reliable microprocessor control
- Automatic Boost & Buck output voltage regulator (AVR)
- Built-in USB communication port
- Input voltage regulation and standardization
- Cold start feature if no power supply
- Off-mode charging
- Green Power Function for energy saving (600 and 800 VA models)
- Built-in super smart battery charger
- Automatic restart during AC power recovery
- LCD screen
- Phone & network surge protection (RJ11/45 connectors)

3. SAFETY INSTRUCTIONS – Security

- **Risk of Electric Shock:**
 - ◆ The UPS unit uses potentially hazardous voltages. Do not attempt to disassemble this equipment as it does not contain accessible components that can be repaired by users.
 - ◆ All repairs should be performed by qualified technicians only.
 - ◆ The utility power outlet shall be near the equipment and easily accessible. To isolate the UPS from AC input, remove the plug from the utility power outlet.
 - ◆ The mains outlet that supplies the UPS shall be located near the UPS and shall be easily accessible.
 - ◆ The UPS has its own internal power supply (battery). There is a risk that output sockets may still be live after the UPS has been disconnected from the mains power supply.
 - ◆ Install the UPS in a temperature and humidity-controlled indoor area free of conductive interference.

- ◇ It should not be exposed to direct sunlight or sources of heat. Do not cover the ventilation slots.
- ◇ Disconnect the UPS from AC power before cleaning with a damp cloth (no cleaning products).
- ◇ In an emergency situation, switch the UPS to the “Off” position and disconnect the unit from the AC power supply.
- ◇ When the UPS is out of order, please refer to section 10: “**trouble shooting**” and call the hot line.

▪ **Connected products:**

- ◇ Combined UPS and connected equipment leakage current should not exceed 3,5 mA.
- ◇ Make sure that the connected load does not exceed UPS capabilities. To ensure improved backup time and longer battery life, we recommend a load equivalent to 1/3 of nominal power.
- ◇ Do not leave any recipients containing liquid on or near the UPS.
- ◇ Do not plug the UPS input into its own output socket.
- ◇ Do not plug the UPS into a power strip or surge suppressor.
- ◇ The UPS has been designed for personal computers. It should not be used with electrical or electronic equipment with inductive loads such as motors or fluorescent lights.
- ◇ Do not connect any household appliances such as microwaves, vacuum cleaners, hair dryers or life-support systems to the UPS.
- ◇ Due to excessive consumption, laser printers should not be connected to the UPS.

▪ **About batteries:**

- ◇ It is recommended that a qualified technician change the battery.
- ◇ Do not dispose of the battery in a fire as it may explode.
- ◇ Do not open or damage the battery. Released electrolyte can be toxic and harmful to the skin and eyes.
- ◇ The UPS contains one or two large-capacity batteries. To avoid any danger of electric shock do not open it/them. If a battery needs servicing or has to be replaced, please contact the distributor.
- ◇ Servicing should be performed or supervised by competent personnel who take the necessary precautions. Keep unauthorized personnel away from batteries.
- ◇ A battery can present a risk of electric shock and cause short circuits. The following precautions should be observed by the qualified technician:
 - ✓ Remove watches, rings or other metal objects from hands.
 - ✓ Use tools with insulated handles.
 - ✓ Disconnect the charging source prior to connecting or disconnecting battery terminals.
 - ✓ When replacing batteries, use the same type and number of sealed lead-acid batteries.

4. STORAGE INSTRUCTIONS

The UPS should be stored with its battery fully charged. In the event of long-term storage, the batteries should be recharged once every 3 months for 24 hours (by plugging the UPS into the mains power supply and switching "ON") to avoid any deterioration in battery performance.

Do not keep or use the UPS in any of the following environments:

- ✓ Any area with combustible gas, corrosive substance or heavy dust.
- ✓ Areas with excessively high or low temperature (above 40°C or below 0°C) and humidity of more than 90%.
- ✓ Areas exposed to direct sunlight or near sources of heat.
- ✓ Areas subject to major vibration.
- ✓ Outside.

In the event of fire in the vicinity, please use dry-powder extinguishers. The use of liquid extinguishers may present a danger of electric shock.

5. AFTER SALES SERVICE

IMPORTANT!

When calling the After-Sales Department, please have the following information ready, it will be required regardless of the problem: UPS model, serial number and date of purchase.

Please provide an accurate description of the problem with the following details: type of equipment powered by the UPS, indicator led status, alarm status, installation and environmental conditions.

You will find the technical information you require on your guarantee or on the identification plate on the back of the unit. If convenient you may enter the details in the following box.

Model	Serial number	Date of purchase
E2 LCD ...		

! Please keep the original packaging. It will be required in the event the UPS is returned to the After-Sales Department.

CE conformity:



This logo means that this 220V/230V/240V HV product answers to the EMC and LVD standards (regarding to the regulation associated with the electric equipment voltage and the electromagnetic fields).

IMPORTANT:



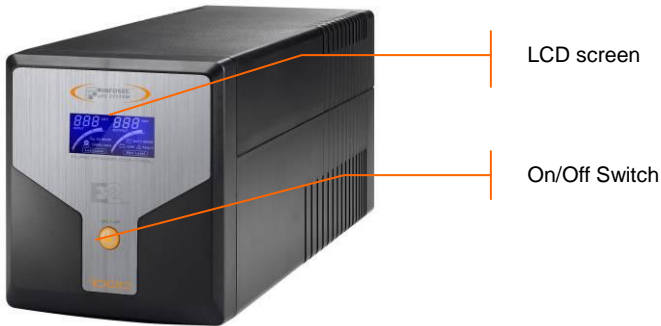
A UPS belongs to the electronic and electrical equipment category. At the end of its useful life it must be disposed of separately and in an appropriate manner.

6. DESCRIPTION

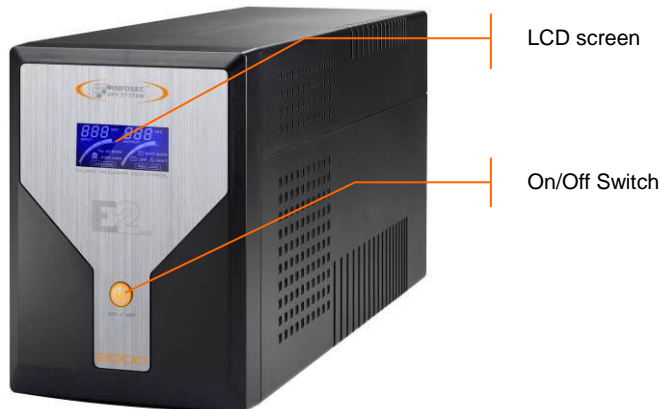
E2 LCD-600/800 - FRONT PANEL



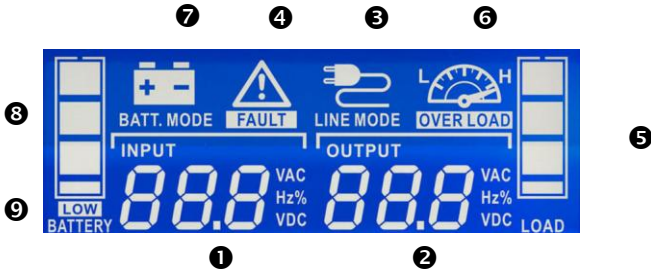
E2 LCD-1000- FRONT PANEL



E2 LCD-1500/2000 - FRONT PANEL



E2 LCD-600/800-LCD screen



- 1 - Input information
- 2 - Output information
- 3 - AC mode indicator
- 4 - Fault indicator
- 5 - Load level indicator
- 6 - Overload indicator
- 7 - Battery mode indicator
- 8 - Battery level indicator
- 9 - Low battery indicator

E2 LCD-1000/1500/2000-LCD screen

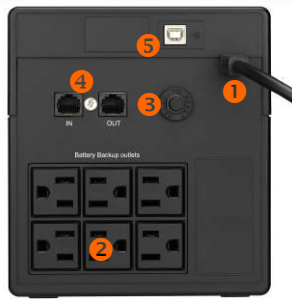


- 1 - Input information
- 2 - Output information
- 3 - AC mode indicator
- 4 - Load level
- 5 - Overload indicator
- 6 - Battery mode indicator
- 7 - Battery level
- 8 - Low battery indicator
- 9 - Fault indicator

BACK PANELS – NEMA MODELS



E2 LCD – 600/800



E2 LCD – 1000



E2 LCD – 1500/2000

1 – AC input cable
2 – Protected UPS outlets
3 – Circuit Breaker

4 – RJ 11/45 protected outlets
5 – USB communication port
6 – RS 232 communication port

7. INSTALLATION AND OPERATION

1. Checking

When you receive your equipment, open the packaging and check that your UPS has not been damaged. Packaging includes:

UPS unit with integrated input cable, 1 RJ11 cable, 1 USB cable and user guide.

In the event of damage, please submit a standard claim to the after-sales service department.

2. Charging the batteries

This unit is shipped from the factory with its internal battery fully charged, however, some charge may be lost during shipping and the battery should be recharged prior to use. Plug the unit into an appropriate power supply and allow the UPS to charge fully by leaving it plugged-in, with no load, for at least 8 hours.

The UPS will automatically recharge its own batteries as soon as it is connected to the mains. You may use the UPS immediately, however the back-up power capacity may be lower than the nominal value required.

3. Placement & storage conditions

The UPS has been designed to operate in a protected environment, at temperatures between 0°C and 40°C and at a humidity level ranging between 0% and 90% (no condensation).

Do not obstruct the ventilation slots. Install the unit in an environment which is free from dust, chemical vapours and conductors. Moreover, in order to avoid any interference, keep the UPS at least 20cm away from the CPU (central processing unit).

4. Connection & charging

Check the identification plate at the back of the UPS to make sure that the power supply is compatible with network voltage and that the device is powerful enough to protect the given load. Plug the UPS into a 2-pole, earthed outlet. Then, use your computer-related devices to connect to the back of the UPS.

For best results, it is recommended to charge the battery at least 4 hours before initial use of models up to 800 VA and at least 6 hours for 1000 up to 2000 VA models. The UPS charges its battery as far as it is connected to the mains even if the UPS is off. 600 & 800 VA models are equipped with a 3-stage charger to optimize battery performance. 1000 VA model and higher are equipped with a super smart charger that allows 90% battery charge within only 4 hours.

5. On/Off

To turn the UPS unit on, lightly press the power switch. To turn it off, press the power switch again. Make sure that the power switch is kept in the "ON" position, otherwise the UPS will be disabled and your equipment unprotected in the event of power failure.

Note: *For maintenance purposes, please turn the UPS on before the PC and other loads, and turn it off after the connected loads are turned off.*

6. DC Start

E2 LCD units are equipped with an integrated DC start function. To start the UPS in the absence of a power supply and with a full battery, simply press the button.

7. Power Saving Function

E2 LCD UPS range features a green technology - switch mode charger that allows to charge its battery very fastly & generates 50% energy saving compared to a classic UPS. This range is also equipped with a Power Saving Function. If no load connects to the UPS, it will automatically shut down after 5 minutes to save energy during a power failure. The Power switch must be kept in the 'ON' position, otherwise the UPS will be disabled and your equipment will not be protected during a power failure.

8. Connect Modem/Phone/Network for surge protection

Connect a single modem/phone line to a surge protected "IN" outlet on the back panel of the UPS unit. Connect the "OUT" outlet to the computer with another phone line cable.

Caution: The telephone line lightning arrester could be rendered inoperable if improperly installed. This surge protection device is for indoor use only. Never install telephone wiring during a lightning storm.

Note: This connection is optional.

8. COMPUTER INTERFACE

To prevent an abrupt computer system shutdown, connect a USB cable to your computer. Then you can install and use the automatic shutdown software (Free download from web site).

The USB communication port at the back of the UPS enables the computer to directly control UPS status.

The main functions are as follows:

- Transmission of a visual alarm in event of power failure
- Automatic file closure prior to the battery going flat
- Computer & UPS shutdown

For more information, go to the website: www.infosec-ups.com

9. BATTERY

The battery is the only UPS component which is not in permanent use. It has a useful life of approximately 3 to 5 years. However, frequent major discharges or exposure to temperatures over 20°C will shorten its life span. We therefore recommend that users recharge the battery once every 3 months when the unit is not in use in order to compensate for natural discharging. UPS backup time will depend on the powered load, as well as the age and condition of the batteries.

WARNING!

Batteries should always be replaced by qualified technicians. Batteries have a very high short circuit current: **connection errors could cause electric arcs resulting in serious burns.**

10. TROUBLE SHOOTING

Should the UPS fail to function correctly we recommend you perform the following tests before calling the Hot Line.

Check list:

- Is the main switch in the “ON” position?
- Is the UPS plugged into the mains power supply?
- Does the power supply fall within specified unit values?
- Has the fuse gone in the mains plug?
- Is the UPS overloaded?
- Is the battery flat or defective?

E2 LCD-600/800

Problem	Possible Cause	Solutions
Nothing displays on the front LCD panel but the mains is normal.	Low battery.	Charge the UPS at least 4 hours.
	The UPS is not turned on.	Press the power switch again to turn on the UPS.
Alarm continuously sounds when the mains is normal.	The UPS is overload.	Remove some loads first. Before reconnecting equipment, please verify that the load matches the UPS capability specified in the specs.
When power fails, back-up time is shorten.	The UPS is overload.	Remove some critical load.
	Battery voltage is too low.	Charge the UPS at least 4 hours.
	Battery defect. It might be due to high temperature operation environment, or improper operation to batt.	Replace the battery with the same type of battery.
The mains is normal but the UPS is in battery mode.	Power cord is loose.	Reconnect the power cord properly.

E2 LCD-1000/1500/2000

Problem	Possible Cause	Solutions
No words display on the front panel even though the mains is normal.	AC input is not connected well.	Check if the input power cord is firmly connected to the mains.
	AC input is connected to the UPS output.	Plug AC input power cord to AC input correctly.
Battery backup time is shorter than nominal value.	Batteries are not fully charged.	Charge the batteries at least 6 hours and then check the capacity again. If the problem still persists, please consult your dealer.
	Batteries defect.	Contact your dealer to replace the batteries.
Warning or fault icon is shown and alarm is continuously sounding.	Fan is locked or not working.	Check fans and notify your dealer.
	The UPS is overload.	Remove some loads first. Before reconnecting devices, please verify the total loads match the UPS capability specified in the spec.
Low battery icon is shown on the LCD screen.	Low battery icon is shown on the LCD screen.	Charge the UPS at least 6 hours.

11. TECHNICAL SPECIFICATIONS

E2 LCD 600	E2 LCD 800	E2 LCD 1000	E2 LCD 1500	E2 LCD 2000
---------------	---------------	----------------	----------------	----------------

GENERAL CHARACTERISTICS

Technology	Microprocessor-controlled On Line Performance				
Power	600 VA	800 VA	1000 VA	1500 VA	2000 VA
Power factor	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7
NEMA Output connectors with backup time	4	4	6	8	8
Tel/ADSL Line protection	RJ11/45 (1-IN/1-OUT)				

PROTECTION & FILTERING

Output form	Pure Sine Wave				
Protection	Discharge / overcharge / overload + Tel/ADSL line				
Input protection	Breaker				
Surge protection	Line to neutral: 1KV Line to enclosure & Neutral to enclosure: 2KV				

PHYSICAL CHARACTERISTICS

Dimensions - HxWxD (mm)	145x100x330		160x146x350		205x146x397	
Net weight kg	5,2	6	9	11,6	12,25	

INPUT TECHNICAL CHARACTERISTICS

Voltage	110/120 or 220/230/240 VAC				
Voltage range	81~145 or 162~290 VAC				
Frequency	50/60 Hz (auto sensing)				

OUTPUT TECHNICAL CHARACTERISTICS (battery mode)

Voltage	110/120 or 220/230/240 VAC				
Automatic voltage regulation	± 10 %				
Frequency	50 or 60 Hz ± 1 Hz				

BATTERY

Battery charger	Operates when the UPS is connected to mains				
Cold start (no mains)	yes	yes	yes	yes	yes
Batteries type & number	12V/7Ah*1	12V/9Ah*1	12V/7Ah*2	12V/9Ah*2	12V/10Ah*2
Recharging time	4-6 hours to 90% after complete discharge		10 hours to 90 % after complete discharge		
Backup time (depending on connected load)	12 mn	16 mn	40 mn	50 mn	60 mn

E2 LCD 600	E2 LCD 800	E2 LCD 1000	E2 LCD 1500	E2 LCD 2000
---------------	---------------	----------------	----------------	----------------

INDICATORS

LCD display	AC mode, Battery mode, Load level, Battery level, Input voltage, Output voltage, Overload, Fault & Low battery
--------------------	--

AUDIBLE ALARMS

Battery mode	Sounding every 10 seconds
Low battery	Sounding every second
Overload	Sounding every 1/2 second
Battery replacement	Sounding every 2 seconds
Default	Continuously sounding

COMMUNICATION

USB communication port	1	1	1	1	1
RS232 communication port	-	-	-	1	1
Communication software	InfoPower				

ENVIRONMENT

Ideal environment	0-40°C, 0-90% of relative humidity (without condensation)				
Noise level	< 40dB	< 45dB	< 55dB		

SALES INFO

Warranty	2 years
-----------------	---------

NORMS

Security / Standard	CE
----------------------------	----



Para asegurarse de que este producto se instale y se use correctamente, le recomendamos que lea con mucha atención esta guía de usuario.

1. INTRODUCCIÓN

La línea E2 con LCD está formada por unidades de sistemas ininterrumpidos de potencia (UPS) de alto desempeño de onda sinusoidal pura con conexión directa a la PC mediante un puerto USB. El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) es auto regulante para proporcionar una potencia de salida balanceada y ofrecer una protección completa a sus servidores, computadoras para juegos, alimentadas con un suministro de energía activo de Conversión de Factor de Potencia, así como a sus dispositivos importantes, tales como las pantallas de plasma, en el caso de una interrupción o de fluctuaciones de corriente. Si la corriente falla debido a una interrupción o una sobrecarga de energía, o a una descarga momentánea de voltaje, el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) transferirá rápidamente a su equipo de cómputo a una fuente de alimentación de corriente alterna. Esto le permitirá hacer un respaldo, cerrar sus programas y apagar el sistema de manera adecuada. En condiciones normales de suministro de energía, su equipo E2 LCD mantendrá su recarga de batería de manera continua, lo que será completamente invisible durante todas sus operaciones. En otras palabras, este tipo de fuente multifuncional de suministro de energía simplificará sus tareas. Usted será capaz de verificar su estatus de operación muy fácilmente así como su nivel de carga en la pantalla LCD. Este sistema ininterrumpido de potencia (UPS) de alta tecnología le asegura que su equipo tenga un suministro de energía adecuado y seguro. Las características principales de la línea E2 LCD se detallan más abajo.

2. CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- Tecnología de desempeño en línea que proporciona una salida de onda sinusoidal pura
- Control del microprocesador altamente confiable
- Regulador automático reductor y elevador de salida de voltaje (AVR)
- Puerto interconstruido de comunicación USB
- Regulación y homogeneización del voltaje de entrada
- Función de arranque en frío si no hay suministro de energía
- Modo de carga mientras está apagado
- Función ecológica de ahorro de energía (en los modelos de 600 y 800 VA)
- Con un cargador de baterías súper inteligente
- Función de reinicio automático al reiniciarse la CA
- Pantalla LCD
- Protección contra sobrecargas para teléfono, módem y red (conectores RJ11/45)

3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- **Riesgo de descarga eléctrica:**
 - ◊ Enchufe el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) en una salida a masa monofásica con un cable de alimentación original que se suministra con su computadora.
 - ◊ La unidad de sistema ininterrumpido de potencia (UPS) utiliza tensiones potencialmente peligrosas. No intente desmontar este equipo ya que no contiene componentes accesibles que los usuarios puedan reparar.
 - ◊ Todas las reparaciones deben realizarse solamente por técnicos calificados.

- ◊ La salida de la alimentación eléctrica debe estar cerca del equipo y tener fácil acceso. Para aislar el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) de una entrada CA, retire el enchufe de la salida de la alimentación eléctrica.
- ◊ El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) dispone de su propia fuente de alimentación interna (batería). Hay riesgo de que las tomas de salida puedan estar todavía activas después de desconectar el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) de la red eléctrica.
- ◊ Coloque el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) en una zona interior con control de humedad y temperatura libre de interferencias de conducción.
- ◊ No debe exponerse a la luz solar directa o a otras fuente de calor. No cubra las ranuras de ventilación.
- ◊ Desconecte el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) de la alimentación de CA antes de limpiarlo con un paño húmedo (sin productos de limpieza).
- ◊ En caso de emergencia, cambie el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) a la posición "Off" y desconecte la unidad de la fuente de alimentación CA.
- ◊ Si el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) no funcionara correctamente consulte la sección 10: "**Localización de averías**" y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

▪ **Productos conectados:**

- ◊ La suma de la corriente de fugas del sistema ininterrumpido de potencia (UPS) y del equipo conectado no debe superar los 3.5 mA.
- ◊ Asegúrese de que la carga conectada no supere la capacidad del sistema ininterrumpido de potencia (UPS): para asegurar la mejora del tiempo de autonomía y una mayor vida útil de la batería, recomendamos una carga equivalente de 1/3 de la potencia nominal.
- ◊ No deje ningún recipiente con líquido sobre o cerca del sistema ininterrumpido de potencia (UPS).
- ◊ No conecte la entrada del sistema ininterrumpido de potencia (UPS) en su propio conector de salida.
- ◊ No conecte el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) a una unidad de distribución de energía o a un protector contra sobrecargas.
- ◊ El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) se ha diseñado para las computadoras personales. No debe utilizarse con equipos electrónicos o eléctricos con cargas inductivas como motores o luces fluorescentes.
- ◊ No conecte al sistema ininterrumpido de potencia (UPS) ningún otro equipo doméstico como microondas, aspiradoras, secadores de pelo o sistemas de soporte activos.
- ◊ Debido al excesivo consumo, no deben conectarse impresoras láser al sistema ininterrumpido de potencia (UPS).

▪ **A cerca de las baterías:**

- ◊ Se recomienda que un técnico calificado cambie la batería.
- ◊ No tire la batería al fuego ya que ésta podría explotar.
- ◊ No abra o dañe la batería. El electrolito liberado puede ser tóxico y dañino para la piel y los ojos.
- ◊ El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) contiene una o dos baterías de gran capacidad. No debe abrirse la carcasa para evitar peligro de descarga eléctrica. Si la batería necesitara mantenimiento o tuviera que sustituirse, póngase en contacto con el distribuidor.

- ◇ El mantenimiento debe realizarse o supervisarse por personal adecuado que tome las precauciones necesarias. No permita que el personal sin autorización acceda a las baterías.
- ◇ Una batería puede presentar riesgo de descarga eléctrica y provocar cortocircuitos. El personal calificado debe cumplir las siguientes medidas de precaución:
 - ✓ Retirar de sus manos relojes, anillos u otros objetos de metal.
 - ✓ Usar herramientas con manijas aisladas.
 - ✓ Desconectar la fuente de carga antes de conectar o desconectar los terminales de la batería.
 - ✓ Al sustituir las baterías, use el mismo tipo y número de baterías de plomo selladas.

4. INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) debe almacenarse con sus baterías totalmente recargadas. Se deben evitar temperaturas por encima de 20°C ya que esto podría acortar la vida útil de la batería. El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) debe recargarse una vez cada 3 meses. Esto se hace dejándolo conectado a la red eléctrica durante 24 horas. Las baterías almacenadas deben recargarse cada 3 meses ya que si no se hace esto se podrían dañar.

No guarde o use el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) en ninguno de los siguientes entornos:

- ✓ Áreas con gas combustible, sustancias corrosivas o polvorientas.
- ✓ Áreas excesivamente frías o calientes (por encima de 40°C o por debajo de 0°C) y con grado de humedad de más del 90%.
- ✓ Áreas expuestas a la luz solar directa o cerca de cualquier aparato de calefacción.
- ✓ Áreas sujetas a mayor vibración.
- ✓ Exterior.

En caso de fuego en las proximidades, use el extintor de polvo seco. El uso de extintores de líquido podría dar lugar a peligro de descarga eléctrica.

5. SERVICIO POST-VENTA

¡IMPORTANTE!

Cuando se ponga en contacto con el Departamento Post-Venta, tenga preparada la siguiente información, ya que se le requerirá independientemente del problema: modelo del sistema ininterrumpido de potencia (UPS), número de serie y fecha de compra.

Dé una descripción precisa del problema suministrando los siguientes detalles: tipo de equipo alimentado por el sistema ininterrumpido de potencia (UPS), estado del LED indicador, estado de la alarma, condiciones de instalación y ambientales.

Encontrará la información técnica que necesita en su garantía o en la placa de identificación en la parte trasera de la unidad. Si fuera conveniente, puede introducir los detalles en la siguiente tabla.

Modelo	Número de Serie	Fecha de compra
E2 LCD...		

¡Por favor conserve el empaque original! Lo necesitará en caso de tener que devolver el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) al departamento de servicio post venta.

Conformidad con CE:



Este logotipo significa que este 220V/230V/240V HV producto cumple con los estándares de EMC y LVD (respecto a la regulación asociada con el voltaje y los campos magnéticos del equipo eléctrico).

¡IMPORTANTE:



Los sistemas ininterrumpidos de potencia (UPS) pertenecen a la categoría de equipos eléctricos y electrónicos. Al final de su vida útil, tienen que ser recogidos por separado y no deberá deshacerse del equipo tirándolo a la basura.

6. DESCRIPCIÓN

PANEL FRONTAL del E2 LCD-600/800



Pantalla LCD

Interruptor de Encendido/Apagado

PANEL FRONTAL del E2 LCD-1000



Pantalla LCD

Interruptor de Encendido/Apagado

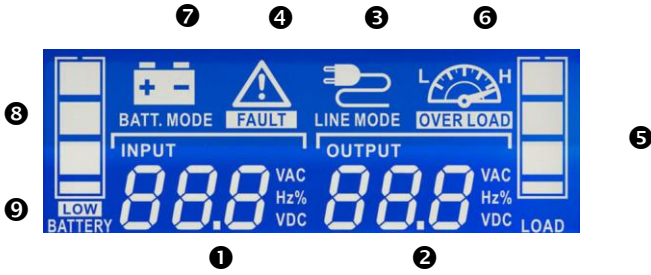
PANEL FRONTAL de E2 LCD-1500/2000



Pantalla LCD

Interruptor de Encendido/Apagado

E2 LCD-600/800 de pantalla LCD



- 1 - Entrada de información
- 2 - Salida de información
- 3 - Indicador de Modo CA
- 4 - Indicador de falla
- 5 - Indicador de nivel de carga
- 6 - Indicador de sobrecarga
- 7 - Indicador de modo de batería
- 8 - Indicador del nivel de batería
- 9 - Indicador de batería baja

E2 LCD-1000/1500/2000 de pantalla LCD



- 1 - Entrada de información
- 2 - Salida de información
- 3 - Indicador de Modo CA
- 4 - Nivel de carga
- 5 - Indicador de sobrecarga
- 6 - Indicador de modo de batería
- 7 - Nivel de batería
- 8 - Indicador de batería baja
- 9 - Indicador de falla

PANEL TRASERO



E2 LCD – 600/800



E2 LCD – 1000



E2 LCD – 1500/2000

- 1 – Cable de entrada CA
- 2 – Tomacorrientes Nema protegidos con tiempo de respaldo
- 3 – Interruptor de carga
- 4 – Conectores RJ 11/45
- 5 – Puerto de comunicación USB
- 6 – Puerto RS 232

7. INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

1. Comprobación

Cuando reciba su equipo, abra el embalaje y compruebe que su sistema ininterrumpido de potencia (UPS) no ha sido dañado. El embalaje incluye:

Unidad sistema ininterrumpido de potencia (UPS) con cable de salida, 1 cable RJ11, 1 cable USB y una guía para el usuario.

En caso de daño, envíe una reclamación estándar al departamento de post-venta.

2. Carga de las baterías

Esta unidad se envía desde la fábrica con su batería interna totalmente cargada, sin embargo, puede que se haya perdido alguna carga durante el envío y la batería deberá recargarse antes de su uso. Conecte la unidad a una fuente de alimentación adecuada y deje al sistema ininterrumpido de potencia (UPS) cargarse totalmente dejándolo conectado, sin carga, durante al menos 8 horas.

El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) recargará automáticamente sus baterías al momento de conectarse a la corriente. Podrá utilizar el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) de forma inmediata aunque la capacidad de autonomía de la alimentación puede ser más baja que el valor nominal requerido.

3. Dónde instalarlo

El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) ha sido diseñado para funcionar en un ambiente protegido, a temperaturas de entre 0°C y 40°C y con rangos de humedad entre 0% y 90% (sin condensación).

No obstruya las ranuras de ventilación. Instale la unidad en un entorno que esté libre de polvo, de vapores químicos y conductores. Además, para evitar cualquier interferencia, mantenga el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) al menos 20 cm de distancia de la CPU (unidad central de proceso).

4. Conexión

Compruebe en la placa de identificación de la parte trasera del sistema ininterrumpido de potencia (UPS) que la fuente de alimentación es compatible con la tensión de la red y que el dispositivo es suficientemente efectivo para proteger la carga de potencia suministrada. Conecte el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) en una salida puesta a tierra de 2 polos. Después utilice cables NEMA para conectar un dispositivo relacionado con el ordenador para cada una de las salidas de la alimentación que se encuentran en la parte trasera del sistema ininterrumpido de potencia(UPS). Para mejores resultados, se recomienda cargar la batería cuando menos 4 horas antes del uso inicial de los modelos hasta de 800 VA y cuando menos 6 horas para los modelos de 1000 hasta 2000 VA. El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) carga sus baterías mientras está conectado a la corriente, aún si el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) está apagado. Los modelos de 600 y 800 VA están equipados con un cargador de 3 fases para optimizar el desempeño de la batería. Los modelos de 1000 VA y más grandes están equipados con un cargador súper inteligente que proporciona el 90% de la carga de la batería en sólo 4 horas.

5. Apagado/Encendido

Para encender la unidad sistema ininterrumpido de potencia (UPS), presione ligeramente el interruptor de encendido. Para apagarlo, presione el interruptor nuevamente. Asegúrese de que el interruptor de encendido se mantiene en la posición "on", de lo contrario el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) se deshabilitará y su equipo no estará protegido en caso de fallo de la alimentación.

Nota: *Para propósitos de mantenimiento, encienda el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) antes de la PC y otras cargas, y apáguelo después de apagar las cargas conectadas.*

6. Arranque DC

Las unidades E2 LCD están equipadas con una función integrada de arranque CD. Para arrancar el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) en ausencia de suministro de alimentación y con una batería totalmente cargada, presione el botón.

7. Función de ahorro de energía

La línea de sistema ininterrumpido de potencia (UPS) E2 con LCD tiene un modo de cargador con tecnología ecológica de modo alterno para cargar su batería muy rápido y ahorrar un 50% de energía en comparación con los sistemas ininterrumpidos de potencia (UPS) convencionales. Esta línea también está equipada con una función de ahorro de energía. Si no se conecta ninguna carga al sistema ininterrumpido de potencia (UPS), se cortará automáticamente después de 5 minutos para ahorrar energía durante un fallo de la alimentación. El interruptor de encendido debe estar en la posición 'ON', de lo contrario el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) se desactivará y su equipo no estará protegido durante el fallo de la alimentación.

8. Conexión de módem, teléfono o red para protección de sobrecargas de energía

Conecte una línea de módem o teléfono a la conexión de "ENTRADA" en la parte trasera de la unidad sistema ininterrumpido de potencia (UPS). Conecte a una conexión de "SALIDA" de la computadora con otra línea telefónica.

Precaución: La protección contra descargas eléctricas al teléfono puede estar sin funcionar si se instala inadecuadamente. La protección contra descargas eléctricas solamente es para uso interior. Nunca instale una línea telefónica durante una tormenta eléctrica.

Nota: Esta conexión es opcional.

8. INTERFAZ DE LA COMPUTADORA

Para prevenir una desconexión abrupta del sistema de cómputo, conecte el cable USB a su computadora. A continuación usted puede instalar y usar el programa de desconexión automática (Puede hacer la descarga sin costo desde el sitio web).

El Puerto de comunicación USB en la parte de atrás del sistema ininterrumpido de potencia (UPS) le permite a la computadora controlar el estatus del sistema ininterrumpido de potencia (UPS) de manera directa.

Las funciones principales son las siguientes:

- Transmisión de una alarma visual en caso de una falla de energía eléctrica
- Cierre automático de archivos antes de que se agote la batería
- Apagado automático de la computadora y del sistema ininterrumpido de potencia (UPS)

Para disponer de más información, vaya a la web : www.infosec-ups.com

9. BATERÍA

La batería es el único componente del sistema ininterrumpido de potencia (UPS) que no está en uso permanente. Dispone de un tiempo de vida útil de aproximadamente de 3 a 5 años. Sin embargo, si se somete a descargas mayores o a la exposición de temperaturas por encima de 20°C se acortará su vida útil. Por lo tanto, recomendamos que los usuarios recarguen la batería una vez cada 3 meses cuando la unidad no esté en uso para compensar la descarga natural. El tiempo de autonomía del sistema ininterrumpido de potencia (UPS) dependerá de la carga alimentada, además de la antigüedad y del estado de las baterías.

¡ADVERTENCIA!

Las baterías deben retirarse siempre por técnicos calificados. Las baterías tienen una corriente de cortocircuito muy alta. **los errores de conexión podrían causar arcos eléctricos y provocar quemaduras serias.**

10. LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Si el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) no funcionara correctamente, le recomendamos realizar las siguientes pruebas antes de llamar a la línea de atención al cliente.

Lista de control:

- ¿Está el interruptor principal en la posición "ON"?
- ¿Está el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) conectado a la red eléctrica?
- ¿Está la fuente de alimentación dentro de los valores de unidad especificados?
- ¿El fusible ha desaparecido de la toma de la red eléctrica?
- ¿Está sobrecargado el sistema ininterrumpido de potencia (UPS)?

- ¿Está descargada la batería o defectuosa?

E2 LCD 600/800

Problema	Posible causa	Soluciones
No hay actividad en el panel frontal LCD a pesar de que el suministro de corriente es normal.	Batería baja.	Cargue el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) por cuando menos 4 horas.
	El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) está apagado.	Presione el botón de encendido para encender el sistema ininterrumpido de potencia (UPS).
La alarma suena continuamente cuando el suministro de corriente es normal.	El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) está sobrecargado.	Remueva algunos artefactos. Antes de reconectar el equipo, por favor asegúrese de que el total de carga concuerda con la capacidad señalada en las especificaciones del sistema ininterrumpido de potencia (UPS)
Cuando la energía falla, el tiempo de respaldo se reduce.	El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) está sobrecargado.	Remueva los artefactos que gastan mucha corriente.
	El voltaje de la batería es demasiado bajo.	Cargue el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) por cuando menos 4 horas.
	Defecto de la batería. Puede ser debido las temperaturas extremas del ambiente de operación o al uso incorrecto de la batería.	Reemplace la batería con el mismo tipo de batería.
El suministro de corriente es normal pero el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) está en modo de batería.	El cable para conectar a la corriente está flojo.	Reconecte el cable de corriente adecuadamente.

E2 LCD 1000/1500/2000

Problema	Posible causa	Soluciones
No hay actividad en el panel frontal LCD a pesar de que el suministro de corriente es normal.	El cable de CA no está conectado correctamente.	Verifique que el cable de corriente esté firmemente conectado al suministro de energía.
	La entrada de CA está conectada a la salida del sistema ininterrumpido de potencia (UPS) .	Conecte correctamente el cable de entrada de CA a la CA.
El tiempo de respaldo de la batería es menor a su valor nominal.	Las baterías no están completamente cargadas.	Cargue las baterías por cuando menos 6 hora y verifique nuevamente la capacidad. Si el problema persiste, por favor consulte a su proveedor.
	Defecto de la batería.	Póngase en contacto con su proveedor para reemplazar las baterías.
Los íconos de alarma o falla se encienden y la alarma suena continuamente.	El ventilador está bloqueado o no está funcionando.	Verifique los ventiladores y notifique a su proveedor.
	El sistema ininterrumpido de potencia (UPS) está sobrecargado.	Remueva algunos artefactos. Antes de reconectar el equipo, por favor asegúrese de que el total de carga concuerda con la capacidad señalada en las especificaciones del sistema ininterrumpido de potencia (UPS) .
El ícono de la batería se muestra en la pantalla LCD.	La batería se está descargando.	Cargue el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) por cuando menos 6 horas.

11. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

E2 LCD 600	E2 LCD 800	E2 LCD 1000	E2 LCD 1500	E2 LCD 2000
---------------	---------------	----------------	----------------	----------------

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Tecnología	Desempeño controlado en línea mediante microprocesador				
Corriente	600 VA	800 VA	1000 VA	1500 VA	2000 VA
Factor de energía	0.6	0.6	0.7	0.7	0.7
Tmacorrientes NEMA con tiempo de respaldo	4	4	6	8	8
Protección de Línea de Tel/ASL	RJ11/45 (1 de entrada, 1 de salida)				

PROTECCIÓN Y FILTRO

Tipo de salida	Onda sinusoidal pura				
Protección	Descarga, sobrecarga, sobrealimentación y línea tel. / ADSL				
Protección de línea de entrada	Fusible				
Protección de sobrecargas	Línea a neutro: 1 kV: Línea a caja y Neutral a caja: 2 IV				

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS

Dimensiones: AlxAnxL (mm)	145x100x330		160x146x350		205x146x397	
Peso neto (kg)	5.2	6	9	11.6	12.25	

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE ENTRADA

Voltaje	110/120 o 220/230/240 VCA				
Rango de voltaje	81~145 o 162~290 VAC				
Frecuencia	50 o 60 Hz (detección automática)				

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE SALIDA (modo de batería)

Voltaje	110/120 o 220/230/240 VCA				
Regulación automática de voltaje	± 10 %				
Frecuencia	50 o 60 Hz ± 1 Hz				

BATERÍA

Cargador de batería	Funciona cuando el sistema ininterrumpido de potencia (UPS) está conectado al principal				
Arranque en frío (no el principal)	sí	sí	sí	sí	sí
Baterías (tipo y número)	12V/7Ah*1	12V/9Ah*1	12V/7AH*2	12V/9Ah*2	12V/10AH*2
Tiempo de recarga	de 4 a 6 horas al 90% después de una descarga completa		10 horas al 90 % después de una descarga completa		
Tiempo de respaldo (dependiendo de la carga conectada)	12 min.	16 min.	40 min.	50 min.	60 min.

E2 LCD 600	E2 LCD 800	E2 LCD 1000	E2 LCD 1500	E2 LCD 2000
---------------	---------------	----------------	----------------	----------------

INDICADORES

Pantalla de LCD	Modo de CA, Modo de batería, Nivel de carga, Nivel de batería, Voltaje de entrada, Voltaje de Salida, Sobrecarga, Fallo de batería o Carga baja.
------------------------	--

ALARMAS AUDIBLES

Modo de batería	Suena cada 10 segundos
Batería baja	Suena cada segundo
Sobrealimentación	Suena cada ½ segundo
Reemplazo de batería	Suena cada 2 segundos
Predeterminado	Suena en forma continua

COMUNICACIONES

Puerto USB	1	1	1	1	1
Puerto RS232	-	-	-	1	1
Programa de comunicación	InfoPower				

AMBIENTE

Ambiente ideal	0-40°C, 0-90% de humedad relativa (sin condensación)				
Nivel de ruido	< 40 dB	< 45 dB	< 55 dB		

INFORMACIÓN DE VENTA

Garantía	2 años
-----------------	--------

NORMAS

Seguridad / Estándar	CE
-----------------------------	----



Manual do Utilizador

Para garantir a correta instalação e utilização deste produto, recomendamos vivamente que leia cuidadosamente este manual

1. INTRODUÇÃO

A gama E2 LCD é composta por unidades de UPS de onda senoidal pura de elevado desempenho com ligação direta ao computador através de uma porta USB. A UPS é auto-reguladora para proporcionar uma saída de energia equilibrada e oferece uma proteção completa dos seus servidores, computadores de jogos, carrega com alimentação de energia ativa Conversão do Fator de Energia, e dos seus periféricos críticos, tais como telas plasma, por exemplo para o caso de cortes ou flutuações de energia. Se ocorrer uma falha de corrente devido a cortes de energia, picos de corrente ou sobretensão transiente, a UPS transfere rapidamente o seu equipamento informático para uma fonte de alimentação alternativa. Isto permitir-lhe-á realizar cópias de segurança, fechar o(s) programa(s) e encerrar corretamente o sistema. Em condições normais de alimentação de energia, a E2 LCD manterá a sua carga de bateria continuamente para se tornar completamente transparente durante todas as suas operações. Em outras palavras, este tipo de fonte de alimentação multifuncional ininterrupta irá simplificar as suas tarefas. Será possível verificar facilmente o seu estado de funcionamento, assim como o seu nível de carga na tela LCD. Esta UPS de alta tecnologia garante que o seu equipamento tenha uma alimentação de energia adequada e fiável. As principais características da gama E2 LCD encontram-se descritas abaixo.

2. PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

- Tecnologia de desempenho online proporcionando uma saída de onda senoidal pura
- Controle do microprocessador altamente fiável
- Regulador de tensão de saída automático Boost & Buck
- Porta de comunicação USB incorporada
- Regulação de tensão de entrada e normalização
- Função de arranque a frio em caso de ausência de alimentação
- Carregamento em modo Desligado
- Função de Energia Verde para economia de energia (600 e 800 VA)
- Carregador de baterias super inteligente incorporado
- Rearranque automático durante o restabelecimento da alimentação CA
- Tela LCD
- Proteção contra picos de corrente para telefone, modem e rede (conectores RJ11/45)

3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

▪ Risco de choque elétrico:

⚡ A unidade UPS utiliza tensões potencialmente perigosas. Não tente desmontar este equipamento porque não contém componentes acessíveis que possam ser reparados pelos utilizadores.

⚡ Todas as reparações deverão ser efetuadas apenas por técnicos qualificados.

⚡ A tomada da rede elétrica deverá encontrar-se próximo do equipamento e ser de acesso fácil. Para isolar a UPS da entrada CA, retire o plugue da tomada da rede elétrica.

⚡ A tomada da rede elétrica que alimenta a UPS deverá estar instalada próxima da UPS e ser de acesso fácil.

⚡ A UPS possui a sua própria fonte de alimentação interna (bateria). Existe o risco de as tomadas de saída ainda se encontrarem sob tensão depois da UPS ter sido desligada da alimentação da rede elétrica.

- ◇ Instale a UPS num espaço interior com temperatura e umidade controlada livre de interferências condutoras.
- ◇ A UPS não deve ser exposta à luz solar direta ou fontes de calor. Não cubra as grelhas de ventilação.
- ◇ Desligue a UPS da alimentação CA antes de a limpar com um pano úmido (sem detergentes).
- ◇ Em caso de emergência, coloque a UPS na posição "OFF" (Desligado) e desligue a unidade da alimentação CA.
- ◇ Se a UPS se encontrar fora de serviço, consulte a seção 10: **“Resolução de problemas”** e contate a linha de assistência.

▪ **Produtos ligados:**

- ◇ O total da corrente de fuga da UPS e o equipamento ligado não deverá exceder 3,5 mA.
- ◇ Assegure-se de que a potência instalada não seja superior à capacidade da UPS: para assegurar uma autonomia melhorada e uma vida mais longa da bateria recomendamos uma carga equivalente a 1/3 da potência nominal.
- ◇ Não deixe nenhum recipiente com líquidos sobre a UPS ou próximo desta.
- ◇ Não ligue a entrada UPS à sua própria tomada de saída.
- ◇ Não ligue a UPS a uma extensão ou a um supressor de sobretensão.
- ◇ A UPS foi concebida para computadores pessoais. Não deverá ser utilizada com equipamento elétrico ou eletrônico com cargas indutoras, tais como motores ou iluminação fluorescente.
- ◇ Não ligue eletrodomésticos, tais como microondas, aspiradores, secadores de cabelo ou sistemas de suporte de vida à UPS.
- ◇ Impressoras a laser não deverão ser ligadas à UPS devido ao seu consumo excessivo.

▪ **Acerca da bateria:**

- ◇ Recomenda-se a substituição da bateria por um técnico qualificado.
- ◇ Não jogue a bateria no fogo pois poderá explodir.
- ◇ Não abra nem danifique a bateria. O eletrólito derramado pode ser tóxico e prejudicial à pele e aos olhos.
- ◇ A UPS contém uma ou duas baterias de grande capacidade. A caixa não deverá ser aberta para evitar qualquer perigo de choque elétrico. Se a bateria necessitar de assistência ou tiver que ser substituída, entre em contato com o distribuidor.
- ◇ A assistência deverá ser realizada ou supervisionada por pessoal competente que toma as precauções necessárias. Mantenha pessoal não autorizado afastado das baterias.
- ◇ Uma bateria pode representar um risco de choque elétrico e causar curto-circuitos. As precauções seguintes deverão ser observadas pelo técnico qualificado:
 - ✓ Retirar relógios, anéis ou outros objetos metálicos da mão.
 - ✓ Utilizar ferramentas com superfícies de contato isoladas.
 - ✓ Desligar a fonte de carga antes de ligar ou desligar os terminais da bateria.
 - ✓ Na substituição das baterias utilizar o mesmo tipo e número de baterias de chumbo-ácido seladas.

4. INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO

A UPS deverá ser armazenada com a sua bateria totalmente recarregada. As temperaturas de armazenamento acima de 20°C deverão ser evitadas porque isso reduzirá significativamente a vida da bateria. A UPS deverá ser recarregada de três em três meses. Isto realiza-se deixando-a ligada à tomada de parede durante 24 horas. As baterias armazenadas deverão ser recarregadas de três em três meses e caso isso não seja efetuado, poderão danificar-se.

Não guardar nem utilizar a UPS nos seguintes ambientes:

- ✓ Áreas com gás combustível, substâncias corrosivas ou pó denso.
- ✓ Áreas com temperaturas excessivamente elevadas ou baixas (superiores a 40°C ou inferiores a 0°C) e umidade superior a 90%.
- ✓ Área expostas a luz solar direta ou próximo de qualquer aquecedor.
- ✓ Áreas sujeitas a vibrações elevadas.
- ✓ No exterior.

Em caso de incêndio nas imediações, utilizar extintores de pó químico seco. A utilização de extintores líquidos poderá representar um perigo de choque elétrico.

5. SERVIÇO APÓS-VENDA

IMPORTANTE!

Ao entrar em contato com o Departamento de serviço pós-venda, tenha a seguinte informação à mão pois será sempre necessária: Modelo da UPS, número de série e data de compra.

Dê uma descrição pormenorizada do problema fornecendo os dados seguintes: tipo de equipamento alimentado pela UPS, estado dos LEDs, estado do alarme, condições de instalação e ambientais.

A informação técnica necessária poderá ser encontrada no certificado de garantia ou na placa de identificação na parte de trás do aparelho. Se for mais prático, poderá anotar esses dados no quadro seguinte.

Modelo	Número de Série	Data de compra
E2 LCD...		

! Conserve a embalagem original. Será necessária se tiver de enviar a UPS para o departamento de serviço pós-venda.

Conformidade CE:



Este logótipo significa que o 220V/230V/240V HV produto está em conformidade com a Directiva CEM e a Directiva Baixa Tensão (relativas aos regulamentos sobre a tensão dos equipamentos eléctricos e os campos electromagnéticos).

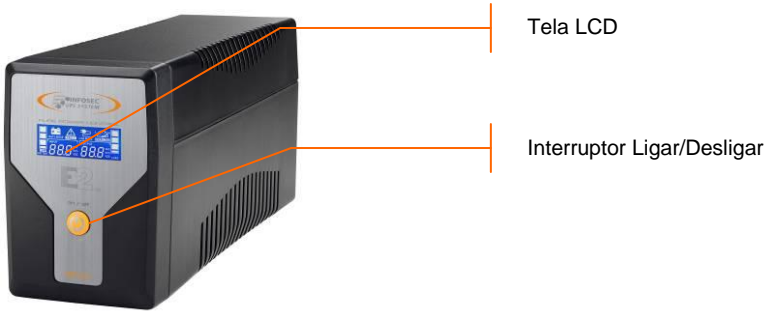
IMPORTANTE:



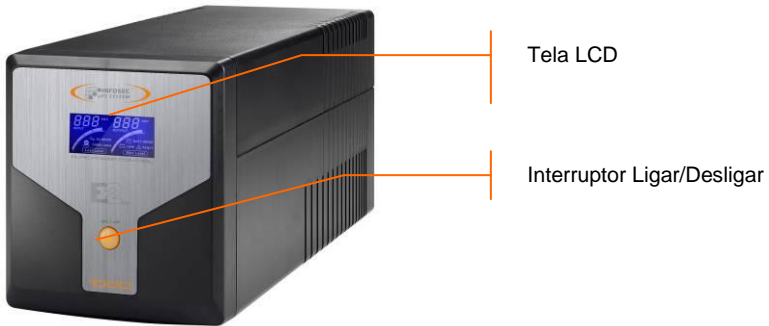
As UPS pertencem à categoria de equipamento eletrônico e elétrico. No final da sua vida útil, tem que ser recolhidas separadamente e não deverão ser colocadas junto do lixo doméstico.

6. DESCRIÇÃO

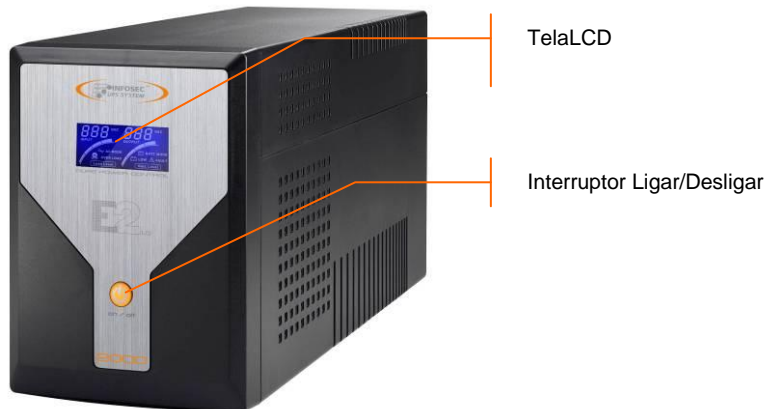
E2 LCD-600/800- PAINEL FRONTAL



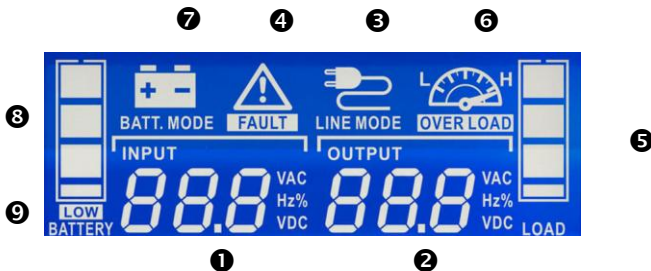
E2 LCD-1000- PAINEL FRONTAL



E2 LCD-1500/2000- PAINEL FRONTAL



E2 LCD-600/800- Tela LCD



- 1 - Informação de entrada
- 2 - Informação de saída
- 3 - Indicador de modo CA
- 4 - Indicador de falha
- 5 - Indicador de nível de carga
- 6 - Indicador de sobrecarga
- 7 - Indicador de modo de bateria
- 8 - Indicador de nível de bateria
- 9 - Indicador de bateria fraca

E2 LCD-1000/1500/2000 - Tela LCD



- 1 - Informação de entrada
- 2 - Informação de saída
- 3 - Indicador de modo CA
- 4 - Nível de carga
- 5 - Indicador de sobrecarga
- 6 - Indicador de modo de bateria
- 7 - Nível de bateria
- 8 - Indicador de bateria fraca
- 9 - Indicador de falha

PAINÉIS TRASEIROS



E2 LCD – 600/800



E2 LCD – 1000



E2 LCD – 1500/2000

- 1 – Cabo de entrada CA
- 2 – Tomadas UPS protegidas
- 3 – Disjuntor
- 4 – Tomadas RJ45 protegidas
- 5 – Porta USB
- 6 – Porta RS 232

7. INSTALAÇÃO E FUNCIONAMENTO

1. Verificação

Quando receber o seu equipamento, abra a embalagem e verifique se a sua UPS não está danificada. A embalagem inclui:

Unidade UPS com cabo de entrada integrado, 1 cabo RJ11, 1 cabo USB e um manual do utilizador.

Na eventualidade de terem ocorrido danos, envie uma reclamação normal ao Departamento de serviço pós-venda

2. Carregamento das baterias

Este equipamento é embalado de fábrica com a sua bateria interna totalmente carregada; contudo, durante o transporte, poderá sofrer uma ligeira descarga que deverá ser reposta antes da utilização. Ligue a UPS a uma tomada adequada e permita que a UPS se carregue totalmente deixando-a ligada, sem aparelhos acoplados, durante, pelo menos, 8 horas.

A UPS irá recarregar automaticamente as suas baterias assim que for ligada à alimentação elétrica. Poderá usar imediatamente a UPS mas a autonomia poderá estar abaixo do valor nominal necessário.

3. Onde instalá-la

A UPS foi concebida para funcionar num ambiente protegido, a temperaturas entre 0°C e 40°C com uma humidade relativa entre 0% e 90% (sem condensação).

Não tape as ranhuras de ventilação. Instale o aparelho num ambiente isento de poeiras, vapores químicos e condutores. Além disso, para evitar qualquer interferência, mantenha a UPS a uma distância mínima de 20 cm do CPU (unidade central de processamento).

4. Ligação

Verifique na placa de identificação na parte traseira da UPS se a alimentação é compatível com a voltagem da rede elétrica e que o aparelho é suficientemente potente para proteger toda essa carga elétrica.

Ligue a UPS a uma tomada de 2 pólos e com terra. Depois, use cabos NEMA para ligar um aparelho relacionado com o computador a cada uma das tomadas situadas na parte de trás da UPS. Para obter os melhores resultados recomenda-se o carregamento das baterias pelo menos 4 horas antes da utilização inicial dos modelos até 800 VA e pelo menos 6 horas para os modelos de 1000 a 2000 VA. A UPS carrega as suas baterias enquanto se encontra ligada à alimentação elétrica, mesmo se a UPS estiver desligada. Os modelos de 600 e 800 VA estão equipados com um carregador de 3 níveis para otimizar o desempenho da bateria. O modelo 1000 VA e superiores estão equipados com um carregador super inteligente que proporciona 90% da carga da bateria num período de apenas 4 horas.

5. Ligar/Desligar

Para ligar a UPS, pressione delicadamente o botão de alimentação. Para desligar a UPS, pressione novamente o mesmo botão. Certifique-se de que o interruptor de alimentação seja mantido na posição "on" (ligado), de contrário, a UPS desativar-se-á e o seu equipamento não estará protegido durante falhas de energia.

Nota: *Para efeitos de manutenção, ligar a UPS antes do computador e das outras cargas e desligá-la depois de as cargas ligadas terem sido desligadas.*

6. Arranque DC

Os aparelhos E2 LCD estão equipados com uma função integrada de arranque DC. Para arrancar a UPS na ausência de energia elétrica e com uma bateria totalmente carregada, pressione o botão.

7. Função de Economia de Energia

A gama E2 LCD de UPS apresenta um carregador de comutação de modo de tecnologia verde para carregar as suas baterias muito rapidamente e obter uma poupança de energia de 50% em comparação a uma UPS convencional. Esta gama está igualmente equipada com uma Função de economia de Energia. Se não houver carga ligada à UPS, ela desligar-se-á automaticamente após 5 minutos para economizar energia durante uma falta de corrente elétrica. O interruptor de alimentação deverá ser mantido na posição "ON" (Ligado), caso contrário, a UPS desliga-se e o seu equipamento não estará protegido durante falhas de corrente.

8. Ligação modem/telefone/rede para proteção contra picos de corrente

Ligue um modem/linha telefônica única a uma tomada "IN" protegidas contra sobretensão no painel traseiro da unidade UPS. Ligue a tomada "OUT" ao computador com um outro cabo de linha telefônica.

Cuidado: A proteção contra raios da linha telefônica poderá ficar inoperacional em caso de instalação inadequada. Este dispositivo de proteção contra picos de corrente destina-se unicamente à utilização doméstica. Nunca instale cabos telefônicos durante uma trovoadas.

Nota: Esta ligação é opcional.

8. INTERFACE DO COMPUTADOR

Ligue um cabo USB ao seu computador para evitar um encerramento repentino do sistema informático. Em seguida é possível instalar e utilizar um software de encerramento automático (Download gratuito a partir do site).

A porta de comunicação USB na parte traseira da UPS permite ao computador controlar diretamente o estado da UPS.

As funções principais são as seguintes:

- Transmissão de um alarme visual na eventualidade de uma falha de corrente
- Fecho automático de ficheiros antes de a bateria se esgotar
- Encerramento do computador e da UPS.

Para mais informações, visite o site: www.infosec-ups.com

9. BATERIA

A bateria é o único componente da UPS que não está sendo permanentemente utilizado. Tem uma vida útil de aproximadamente 3 a 5 anos. Contudo, frequentes descargas fortes ou a exposição à temperaturas elevadas acima de 20°C reduzem este limite. Por isso, recomendamos que os utilizadores recarreguem a bateria uma vez de três em três meses quando o aparelho não estiver sendo usado, para compensar a descarga natural. O tempo de autonomia da UPS depende da carga que lhe é exigida, assim como da idade e do estado das baterias.

AVISO!

As baterias deverão ser sempre substituídas por técnicos qualificados. As baterias têm uma corrente muito elevada: **erros de ligação poderão causar curto-circuitos de que resultarão queimaduras graves.**

10. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se houver algum problema de funcionamento da UPS, recomendamos que execute os seguintes testes antes de ligar para a linha de apoio.

Lista de Verificação:

- O interruptor principal está na posição “ON” (Ligado)?
- A UPS está ligada à tomada de parede?
- A alimentação encontra-se dentro dos valores específicos para o aparelho?
- Instalou o fusível na ficha da tomada?
- A UPS está em sobrecarga?
- A bateria está em baixo ou com defeito?

E2 LCD-600/800

Problema	Causa provável	Resoluções
Não há indicação no painel LCD frontal mesmo estando a alimentação elétrica normal.	Bateria fraca.	Carregar a UPS durante pelo menos 4 horas.
	A UPS não está ligada.	Premir novamente o interruptor de alimentação para ligar a UPS.
O alarme soa continuamente quando a alimentação elétrica está normal.	Sobrecarga da UPS.	Retirar algumas cargas. Antes de ligar novamente o equipamento, assegurar que a carga total corresponde à capacidade da UPS especificada nas especificações do produto.
Se a energia falhar, o tempo de reserva é reduzido.	Sobrecarga da UPS.	Retirar algumas cargas críticas.
	Tensão da bateria demasiado baixa.	Carregar a UPS durante pelo menos 4 horas.
	Defeito na bateria. Poderá dever-se a temperaturas de operação ambientais extremas ou a utilização incorreta da bateria.	Substituir por uma bateria do mesmo tipo.
A alimentação elétrica está normal mas a UPS encontra-se em modo de bateria.	Cabo de alimentação solto.	Ligar o cabo de alimentação corretamente.

E2 LCD-1000/1500/2000

Problema	Causa provável	Resoluções
Não há indicação no painel LCD frontal mesmo estando a alimentação elétrica normal.	Entrada CA não está corretamente ligada.	Verificar se o cabo de alimentação de entrada está corretamente ligado à alimentação elétrica.
	Entrada CA ligada à saída UPS.	Ligar o cabo de alimentação de entrada CA corretamente à entrada CA.
Tempo de reserva da bateria é menor do que o valor nominal.	Bateria não está totalmente carregada.	Carregar as baterias durante pelo menos 6 horas e verificar novamente a capacidade. Se o problema persistir deve consultar o seu revendedor.
	Defeito na bateria.	Contactar o seu revendedor para substituir as baterias.
É indicado o símbolo de aviso ou de falha e o alarme soa continuamente.	Ventoinha bloqueada não está funcionando.	Verificar a ventoinha e comunicar ao revendedor.
	Sobrecarga da UPS.	Retirar algumas cargas. Antes de ligar novamente os dispositivos, assegurar que a carga total corresponde à capacidade da UPS especificada nas especificações do produto.
No ecrã LCD é apresentado o símbolo de bateria fraca.	Bateria está se esgotando.	Carregar a UPS durante pelo menos 6 horas.

11. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

**E2 LCD
600**

**E2 LCD
800**

**E2 LCD
1000**

**E2 LCD
1500**

**E2 LCD
2000**

CARACTERÍSTICAS GERAIS

Tecnologia	Desempenho online controlado por microprocessador				
Alimentação	600 VA	800 VA	1000 VA	1500 VA	2000 VA
Fator de alimentação	0.6	0.6	0.7	0.7	0.7
Conectores de saída - NEMA com tempo de reserva	4	4	6	8	8
Proteção de linha telefônica/ADSL	RJ11/45 (1 ENTRADA/1 SAÍDA)				

PROTEÇÃO E FILTRAGEM

Forma de saída	Onda senoidal pura				
Proteção	Descarga / excesso de carga / sobrecarga + linha telefônica/ADSL				
Proteção de entrada	Fusível				
Proteção contra picos de corrente	Linha para neutro: 1KV - Linha para caixa e neutro para caixa: 2KV				

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS

Dimensões - AxLxP (mm)	145x100x330		160x146x350		205x146x397	
Peso líquido kg	5.2	6	9	11.6	12.25	

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE ENTRADA

Tensão	110/120 ou 220/230/240 VCA				
Amplitude de tensão	81~145 ou 162~290 VAC				
Frequência	50/60 Hz (autodeteção)				

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE SAÍDA (modo de bateria)

Tensão	110/120 ou 220/230/240 VCA				
Regulação automática de tensão	± 10 %				
Frequência	50 ou 60 Hz ± 1 Hz				

BATERIA

Carregador de bateria	Funciona quando a UPS está ligada à alimentação elétrica				
Arranque a frio (sem alimentação elétrica)	sim	sim	sim	sim	sim
Baterias (tipo e número)	12V/7Ah*1	12V/9Ah*1	12V/7AH*2	12V/9Ah*2	12V/10AH*2
Tempo de recarregamento	90% em 4 a 6 horas após descarga completa		90% em 10 horas após descarga completa		
Tempo de reserva (Consoante a carga ligada)	12 min.	16 min.	40 min.	50 min.	60 min.

**E2 LCD
600****E2 LCD
800****E2 LCD
1000****E2 LCD
1500****E2 LCD
2000****INDICADORES**

Visor LCD	Modo CA, Modo bateria, Nível de carga, Nível de bateria, Tensão de entrada, Tensão de saída, Sobrecarga, Falha e bateria fraca
------------------	--

ALARMES SONOROS

Modo Bateria	Soa a cada 10 segundos
Bateria fraca	Soa a cada segundo
Sobrecarga	Soa a cada ½ segundo
Substituição da bateria	Soa a cada 2 segundos
Falha	Sinal sonoro contínuo

COMUNICAÇÃO

Porta USB	1	1	1	1	1
Porta RS232	-	-	-	1	1
Software de comunicação	InfoPower				

AMBIENTE

Ambiente ideal	0-40 °C, 0-90% de umidade relativa (sem condensação)				
Nível de ruído	< 40dB	< 45dB	< 55dB		

INFORMAÇÃO DE VENDAS

Garantia	2 anos
-----------------	--------

NORMAS

Segurança/Norma	CE
------------------------	----